Ce master fera l’objet de bidualiplomations entre les universités suivantes :

- l’Université Bretagne Sud (France),
- l’Université de Rennes 2 (France),
- l’École Normale Supérieure Lettres et Sciences
- Humanites d’Alger-Bouzaréah (Algérie),
- l’Université d’Alger-Bouzaréah (Algérie),
- l’Université d’Antananarivo (Madagascar),
- l’Université de Nouvelle Calédonie
- l’ENS de Yaoundé, Université de Bimi (Cameroun)

Niveau requis en français

C1 : niveau autonome, usages réguliers dans des contextes de difficultés raisonnable.

Durée des études :
2 ou 3 ans soient 4 ou 6 semestres.

Coût de la formation :
243 €/an tarif indicatif 2018/19 auquel s’ajoute l’adhésion à la CVEC (contribution vie étudiante) de 90 euros.

Coût d’inscription supplémentaire pour les étudiants qui dépendent de la Formation Continue (FC) et pour les étudiants étrangers Dépendant de la FC les étudiants ayant interrompu leurs études depuis plus de 2 ans.

Date limite de dépôt des candidatures :
30 juin 2019.

Contacts

sal@univ-ubs.fr
Adresse postale :
Université Bretagne Sud,
Service des Affaires Internationales.
BP 92116 - F-56321 Lorient cedex

Contact pédagogique
frederic.pugniere-saavedra@univ-ubs.fr

Site : www.univubs.fr/international
Site : www.masterfpml.fr/
Master International Francophonie, Plurilinguisme, Médiation Interculturelle

Débouchés envisagés

L’objectif est de former des professionnels, des experts, des enseignants et des chercheurs. Outre les débouchés vers la recherche et l’enseignement supérieur, via un Doctorat, ce parcours ouvre vers des emplois de chargés de missions et enseignants / formateurs dans le domaine des médias linguistiques, éducatifs et culturels au service de la promotion du plurilinguisme et de la communication interculturelle en francophonie (français dans le monde ; autres langues nationales, régionales et de migrants en situations francophones). Ces emplois constituent un gisement sûr au niveau des collectivités territoriales et des organismes liés, des grands services publics de l’État (MAEF) et des organismes internationaux francophones ou plurilingues (AUF, OIF, CONFEMEN, UNESCO, Conseil de l’Europe, etc.). Une demande expresse nous a été formulée par nos partenaires étrangers en ce sens.

Particularités du master

Ce master sera sanctionné par une diplomation multiple.

Une partie importante de l’enseignement (72 heures d’enseignement/semestre) se fait à distance : tronc commun à tous les établissements partenaires (modules scénarisés et tutorat). La partie présentielle comprend une introduction à la spécialité (36 heures/semestre) et des cours de langues (24 heures/semestre) spécifiques à chaque établissement.

À l’UBS : orientation FLE, sociolinguistique et médiation interculturelle partagée avec l’Université de Rennes 2.

Le dernier semestre est consacré à un mémoire de recherche.

La mobilité est possible entre les établissements partenaires.

La durée pour valider les 2 années de formation n’est pas obligatoirement de 2 ans mais peut être étalée sur 3 ou 4 ans : il est possible de passer la partie distancielle indépendamment de la partie présentielle.

Compétences visées

Conceptualisation et mise en œuvre de stratégies de communication institutionnelle, d’interactions plurilingues et interculturelles avec des publics plus ou moins francophones, de traduction adaptée, de politiques linguistique, culturelle et éducative francophones, d’interventions sociodidactiques.

Accompagnement des dynamiques de changement et d’innovation : adaptation aux situations linguistiques et culturelles, choix des ressources et des médias de communication.

Enquêtes, analyses de situations, audits, élaboration de stratégies d’intervention, suivi de projets et évaluation.

Coordination d’interventions sociopolitiques et de communication dans des contextes d’usages des technologies de l’information et de la communication : nouvelles problématiques de diffusion linguistique et culturelle, de gestion des compétences plurilingues, d’exploitation de ressources didactiques.

Mise en place d’observatoires des pratiques linguistiques, culturelles et didactiques dans les contextes francophones.

Année 1
Semestre 1 : 30 ECTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tronc commun distantiel</th>
<th>Outils méthodologiques</th>
<th>Méthodologie de recherche en sociolinguistique</th>
<th>24h</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Méthodes rédactionnelles en français</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Introduction générale à la didactique des langues</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Introduction à l’approche interculturelle</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Introduction à la sociolinguistique</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Analyse des pratiques linguistiques télévisuelles francophones</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Etudier et définir des pratiques de classes de FLE</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>S’approprier des objets et méthodes d’analyse en didactique des langues</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Mettre en place une approche interdisciplinaire dans l’analyse des situations francophones</td>
<td>36h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Langues</td>
<td>24h</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Année 1
Semestre 2 : 30 ECTS

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tronc commun distantiel</th>
<th>Outils méthodologiques</th>
<th>Méthodes de communication orale</th>
<th>12h</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Méthodes d’analyse des discours</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Lectures et usages de la communication multi-média</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Introduction aux problématiques de la traduction</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Pratiques d’analyse des discours</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Médiation interculturelle</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Étudier les dynamiques plurilingues des espaces urbanisés</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Analyser des écrits professionnels éducatifs</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Méditations interculturelles : des théories aux pratiques</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Langues</td>
<td>Selon l’offre de l’établissement</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Année 2
Semestre 3 : 30 ECTS Mobilité internationale possible

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tronc commun distantiel</th>
<th>Outils méthodologiques</th>
<th>Tutorat du travail d’étude et de recherche</th>
<th>24h</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Méthode de rédaction du travail d’étude et de recherche</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Méthodes d’enseignement du français</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Problèmes sociolinguistiques et sociologiques de la traduction</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Situation et dynamique du français dans le monde</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Étudier une intervention en didactique des compétences linguistiques et interculturelles</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>S’approprier une méthodologie de recherche en traduction</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Intervention sociale et déontologie des recherches de terrain</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Lecture et usages didactiques de la communication multi-média</td>
<td>12h</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Langues</td>
<td>Selon l’offre de l’établissement</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Année 2
Semestre 4 : 30 ECTS Mobilité internationale possible

<table>
<thead>
<tr>
<th>Formation à la spécialité</th>
<th>Rédaction et accompagnement du travail d’étude et de recherche sous la responsabilité d’un enseignant-chercheur</th>
<th>24h</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Séminaires et conférences (Distances et/ou présentiels)</td>
<td>En lien avec les groupes de recherche</td>
<td>6h</td>
</tr>
<tr>
<td>Langues</td>
<td>Optionnel</td>
<td>24h</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Public visé

Cette formation s’adresse à des étudiants ayant obtenu une licence ou un diplôme équivalent (3 années d’études supérieures au moins) et désireux de se spécialiser dans le domaine de la communication plurilingue et interculturelle en situations au moins partiellement francophones.